6101 Ն· 1888 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 18 ՍԱԼԸ — 29 ՈՒՆՃՈՒ ՄԷՆԷ — ԱԼԱՖ· ՀՈԿՏ· 30 Ն· 6101

20 ՓԱՐԱ.

Ղազբրատը հեր կէտ ընթար։

ՑԻՆԱԹԼԱՐ

Մէկ կէս Մէջ 8

Այլ ազգ 4

Բոլոր էջերին պէտք ապրա-

Արարատի Եկեղեցի

Աղագրեցուցանող, Զեղ-ի Դիրքանոց, Ֆորոնոն Բարձրանոց, 298 Նիշերեալ Մանրամասի Էջերեր հրատարակեալ։

20 ՓԱՐԱ.

ՍԱՀԻՊ ԻԵՐԹԻՆԱԶ ԿԱՐԱՊԵՏ Ց ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԱՂԳԱՅԻՆ

—o—

Տէրսաատէթ Էրմէնի Միլէթի Բաթրիգի ճէտիտի Ամեն· Տ· Տ· Խորէն Աշըգեան Սրբազան հաղրէթլէրինին շէհրիմիզէ շէրէֆի միւվասէլէթի։

Տէրսաատէթ Էրմէնի բաթրիգի ճէտիտի Ամեն· Տ· Տ· Խորէն Աշըգեան Սրբազան հաղրէթլէրի իլէ հէյեէթի տավէթիյեէնի համիլէն Իգնիմիտէն հարէքէթ էթմիշ օլան Իտարէի Մախսուսէնին Ատալարա իշլէր իքի պաճալը վաբօրը տիւն սաաթ 9 բատէլէրինտէ Գումգաբու բիշկեահընա վիւրուտ էթտիքտէ, հէր թարաֆտան խընճախընճ էհալի քէմալը շէվգ վէ մէսերրէթլէ գօշուշմագտա վէ հէլէ վաբօր տէրունինտէ թէրէնիւմ էտիլէն նաղմաթ ճիւմլէնին գուլուպընը շէվգ իլէ տօլտուրմագտա իտիլէր։ Մէգքիւր վաբօր, տէրունինտէքի նաղմէլէր վէ նէնիգաբուտան Գումգաբուեա գատար օլան ըրխթէրմտա պիրիքմիշ օլան 10,000 ի միւթէճավուզ էհալինին ալգըշլարը արասընտա Գում-գաբու իսկէլէսինէ եանաշտրգլարընտա, Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինի գաբշըլամագ իչիւն էվվէլճէ իսկէլէտէ հաղը պուլունմուշ օլան Գեր· տեղապահ Սրբազան, աթուֆէթլու Նուրեան էֆէնտի, սաատէթլու Սիմոն պէյ, իղզէթլու Սըվաճեան Կարապետ վէ Յանկոբեան Միքայէլ վէ Եսայեան վէ Կիւմիւշկէրտան վէ Մանուկեան Բարսեղ էֆէնտիլէր հազարաթը վէ սընրքը բուհանիյէտէն հէման ճիւմլէսի վաբօրա տուխուլ էտէրէք, քէմալը ինթիզամ իլէ պիրէր պիրէր Պատրիարք Ամեն· Սրբազան հաղրէթլէրինին տէսթի շէրիֆլէրինի պուս էթմիշ օլտուգլարընտան, Բաթրիգի միւշարիլէյհ հաղրէթլէրի, քեաֆիֆէսինի տէ հիւսնի դապուլ պուեուրմուշլար տըր։ Պու մէրասիմի խսթիգպալին խիթամընտա, կէրէք Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինին նէզտինէ կիթմիշ օլան, վէ կէրէք պուրատա միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինի խսթիգպալ իչիւն իսկէլէտէ հաղը պուլունան հէյեէթի զէվիլիհթիրամ հաղարաթը, քէմալը ինթիզամիլէ Բաթրիք հաղրէթլէրինի իհաթա իտէրէք վէ սէր գօմիսէր իղզէթլու Հիւսնիւ վէ մահալլի գօմիսէրի իղզէթլու Հիւսէյին էֆ·լէր հազարաթը, վէ բէք չօգ ժանտարմա վէ էֆրատը ասկէրիյեէնին մէսայի վէ իգտամաթը միհմանիւվազանէլէրի իլէ խընճախընճ էհալի վէ նիհաեէթսէզ ալգըշլար արասընտա Բաթրիգխանէէ միւթէվէճճիհի հարէքէթ օլմուշլար տըր։ Էնայի բահտէ Գումգաբու տիշարըսընտաքի Ս· Յարութիւն քիլիսէսինին Արժանապատիւ քարոզիչի վէ քիլիսէնին քահանալարը վէ տիրացուլարը էլպիսէի բուհանիյէլէրինի լապիս օլարագ, նաղմաթը բուհանիէ իլէ Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինի գաբշըլամըշլար տըր։

Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրի, էնայի բահտէ տուա օգուեա օգուեա, վէ պու սուրէթլէ էհալինին շէվգ ու ալգըշլարընը ճէլպ իտէ իտէ, Բաթրիգխանէէ վաոբլ օլտուգտա· Մայր եկեղեցինին էվվելճէ թէրթիպ օլունմուշ օլան սընրքը բուհանիէ իլէ դպիրլերի ելպիսէի բուհանիէ իլէ Բաթրիգի միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինի պիլ իսթիգպալ վէ Բաթրիգ հաղրէթլէրինէ սուրշառ, խաչ վէ դաւազան պիլ իթա, Հրաշափառ թէղանիսի իլէ քիւլլիէթլի իզտիհամ արասընտան կիւճ իլէ բեմէ չըգարմըշլար տըր· Բաթրիգ հաղրէթլէրի օրատա իյֆաի տուա իլէ, պունճա սէնէլէրտէն պէրու նան վէ նիյմէթի իլէ բէրվերտէ օլտուղումուղ Տէօվլէթի Օսմանիյէէ սատագաթը քեամիլէսինի իզհար վէ ալէլ խուսուս Բատիշահի թէպաարէրվէր վէ Շէհզինշահի ատալէթքիսթէր Բատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ էլ Ղազի Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Խանը Սանի հաղրէթլէրինին թէմատիի էօմր ու իճլալը Շէհզինշահիլէրի տուաի վաճիպ իւլ էտասընը եատ վէ թէքբար, վէ միլլէթիմիզին բէֆֆահ վէ սաատէթի հալինի անսամիմ իւլ դալպ ճէնապը Հադդատան թէմէննի վէ նիեաղ պուեուրմուշլար տըր։

Խիթամը տուատա եինէ քէմալի ինթիզամ վէ թանթանա իլէ Բաթրիգ հաղրէթլէրի, Բաթրիգխանէէ կէօթիւրիլէրէք, օրատա տախի միլէթիմիզին բիճալ վէ միւթէպէրանը թարաֆընտան քէմալի թէվաղու իլէ խսթիգպալ օլունարագ, Բաթրիգխանէ սալօնունա չըգարըլմըշ տըր։

Օրատա Շուրաի-Տէօվլէթ ազալի քիրամընտան վէ միլլէթիմիզ բիճալը մէպուսանընտան Աթուֆէթլու Նուրեան էֆէնտի հաղրէթլէրի, Երես· Ժողով նամընա պիր նութգը պէլիզ իյրատը իլէ, Ամեն· Տ· Տ· Խորէն Աշըգեան Սրբազան հաղրէթլէրինին Տէրսաատէթ Էրմէնի բաթրիգլիի վազիֆէի միւհիմմէսինէ նասպ վէ թայէնինին նէ տէրէճէ իսապէթլի իտուկինի, վէ միլլէթին թէքմիլ իւմիտ վէ միւսթագպէլինին Բաթրիգի միւշարիլէյհին սայէի շէրիֆլէրինտէ թէմամը իլէ հիյզը ֆիիլէ չըգաճաղընա էճնիյէթ վէ իթմիյնանը քեամիլէսի օլտուղունու պէեան պուեուրմուշ տուր։

Պատէհու Սըվաճեան Կարապետ էֆէնտի, վիլաեաթ Էրմէնիլէրինին հալէրինէ միւթէալլիւգ պիր մէգալէ աղաղլա, պու պապտէ Բաթրիգի ճէտիտ Ամեն· Տ· Տ· Խորէն հաղրէթլէրինին նուֆուզ վէ թէէսիր ֆայիտէ պախշասը իլէ պիր հիւսնիւ հալ էլտէ էտիլէպիլէճէյինէ բէք զիեատէ պէեանը իմիտ վէ էճնիյէթ էթմիշ տիր։

Միւթէագգըպէն Դեր· Խորէն Նարպէյ Սրբազան հաղրէթլէրի Կրօն· Ժողով նամընա, մէէլուֆ օլտուղու լիսանը ֆէսահէթ պէեանլա պիր նութգու պէլիզ իյրատը իլէ, Կրօն Ժողովուն, Բաթրիգի ճէտիտ Ամեն· Տ· Տ· Խորէն Աշըգեան Սրբազան կիպի, պիր բէյիսի շէրիֆէ մալիքյեէթինին նէ տէրէճէ մէսերրէթ վէ սաատէթի մուճիպ իտուկինի, վէ պիր ազ վագքթան պէրու քիլիսէմիզ հագդընտա վուգու պուլմուշ օլան թէսալլուութուն Բաթրիգի միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինին սաեէի ալիլէրինտէ տէֆվէ իզալէ օլունուպ, ումուր ուլ մէսալիհի մէղհէպիեէտէ թէրաղդըեաթը ֆէվգէլատէ հուսուլէ կէլէճէկինէ տաեիր էճնիյէթի քեամիլէսինի պէեան էթմիշ տիր։

Բաթրիգի ճէտիտ Ամեն· Տ· Տ· Խորէն Աշըգեան Սրբազան հաղրէթլէրի, մէգքիւր նութգլարա ճէվապէն, միլլէթիմիզին բէֆֆահ վէ սաատէթինի ճէլպ էտեր քեաֆֆէի ումուր ու մէսալիհտէ պա քէմալը սըտգ ու սաատագաթ պիր նէպզէ զայրէթտէն կէրի տուրմաեաճագլարընը մագամը բէտէրանէտէ պէեան, անճագ, բիճալ վէ միւթէպէրանը միլլէթին մուավէնէթլէրինի տիրիզ էթմէմէլէրինի բէճա պուեուրմուշլար տըր։

Խիթամը մերասիմտէ թաթը, շուրուպ, վէ քահվէ իքրամ օլունարագ, հէր ֆէրտ իզհարը մէսերրէթ վէ շատիմանի էթմիշ, վէ պատէհու Բաթրիգ Սրբազան հաղրէթլէրինինհուզուր վէ խսթիրահաթը էսպապը խսթիհզար օլունարագ, հէր քէս միւթէեէմմինէն տաղըլմըշ տըր։

* * *

. . . Խմբագիր։

Անցեալ շաբաթ օր համայն քաղաքը դղրդեալ էր հոգեղուարճ ժամանմամբ Ամենապատիւ Տեառն Խորենայ Արքեպիսկոպոսի, Նորընտիր Սրբազան Պատրիարքին Հայոց Թուրքիոյ։

Մայրաքաղաքէդ եկեալ պատուարժան Հրաւիրակք նախընթաց օրը դացած էին ի Վանս Արմաշու՝ ընդ որս եւ տեղւոյս հաղարապետ Մահմուտ պէյ խումբ մը ղօրականօք։

Իսկ այսօր Նորին բարձր Սրբազնութիւնը դիմաւորելու գնացին քաղաքիս միւթասարրըֆ Վսեմ· Սէլիմ Սրբրի փաշա, հրամանատար Վսեմ· Սաատէթտին փաշա (լիվա), վիճակիս Առաջնորդ Գեր· Տէր Ստեփան Սրբազան Եպիսկոպոս, Պարտիզակի ազգային վարժարանաց տեսուչ Արժ· Եղիշէ վարդապետ Դուրեան եւ քահանայք եւ բազմաթիւ երեւելի ազգայինք։

Նորին բարձր Սրբազնութիւնն այսպիսի շքեղ ուղեկցօք մտաւ ի քաղաքը ժամն 9ին միջոցները։

Վսեմ· փաշայք բարի գալուստ շնորհաւորելէ զէնի բաժնուեցան ուղեւորաց խումբէն, եւ երբ ուղեւորութիւնն հասաւ Հայոց թաղն, Նորին բարձր Սրբազնութիւնն եւ այլ Սրբազան Հարք եւ ուղեկից Տեարք, իջին ի կառաց եւ ի ձիոց, եւ պատկառելի թափօր մը կազմելով՝ հետիոտն եկան յեկեղեցին ի ձայն քաղցրալուր երգոց աշակերտաց վարժարանին։

Երբ եկեղեցւոյն դուռն հասան, երգն հոգեւորականի փոխուելով՝ ներս մտան։ Նորին բարձր Սրբազնութիւնն գոհաբանական աղօթք մը ըսաւ, եւ ապա դառնալով առ ժողովուրդն, որ խռնեալ էր յեկեղեցին՝ սա գեղեցիկ եւ հակիրճ մաղթանքն արտասանեց· «Ինչպէս որ դուք զԱստուած կը սիրէք, Աստուած ալ զձեզ կը սիրէ։ Ինչպէս որ դուք զԱստուած կը փառաւորէք, Աստուած ալ զձեզ կը փառաւորէ։ Կը մաղթեմ ի Նմանէ զիւր երկնային խաղաղութիւնն, ոչ միայն խաղաղութիւն ի մէջ թագաւորաց, այլեւ խաղաղութիւն մեր ազգին, մեր եկեղեցւոյն, մեր եկեղեցականաց եւ եկեղեցւոյն զինուորեալ մանկանց եւ համայն ժողովրդեան մէջ։» Յետոյ «Պահպանիչք» եւ «Օրհնեալք եղերուք։»

Յետ այնորիկ Նորին բարձր Սրբազնութիւնն ընկերութեամբ Եկեղեցական դասուն եւ Աշխարհական երեւելեաց պատկառելի խումբին՝ ելաւ յառաջնորդարան, ուր մի քանի վայրկեան հանգստանալէ յետոյ՝ թէ տեղացի եւ թէ մերձակայ գիւղօրէից եկեղեցական եւ աշխարհական պատգամաւորք մատեան ի համբոյր Ս· Աջոյ Նորին բարձր Սրբազնութեան եւ բարի գալուստ շնորհաւորեցին։

Նոյն միջոցին ներկայացաւ վիճակիս Գեր· Առաջնորդ Սրբազանն, եւ ի դիմաց ժողովրդեան պատգամաւորելով՝ խնդրեց Նորին բարձր Սրբազնութենէն՝ որ հաճի կիւրակէ առաւօտ Ս· Պատարագ մատուցանել վասն հոգւոց համայն ի Քրիստոս ննջեցելոց վիճակիս։ Նորին բարձր Սրբազնութիւնն սիրով ընդունեց այս խնդիրքն եւ այս առաւօտ հանդիսաւոր Ս· Պատարագ մատոյց։

Յաւարտ ժամերգութեան Առաջնորդարանի մէջ մատեան ի համբոյր Ս· Աջոյ Ն· Բ· Սրբազնութեան՝ նախ եկեղեցական Ս· Հարք եւ ապա երեւելի Ազգայինք՝ մաղթելով «Յիշեսցէ Տէր զամենայն պատարագս քո եւ զուխտս քո ընդունելի արասցէ։» Եւ Ն· Բ· Սրբազնութիւնն իւրաքանչիւրում ուրոյն ուրոյն կը պատասխանէր· «Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում, եւ զամենայն խորհուրդս քո նա կատարեսցէ։»

Այս արարողութեան կատարմանէն յետոյ՝ ժամն հինգ ու կէսին միջոցները շնորհաւորութեան եւ բարի գալուստ մաղթելու եկաւ Յունաց Գեր· Մետրապոլիտն ընկերութեամբ եկեղեցական դասուն եւ երեւելեաց նոյն ազգին։ Անմիջապէս յետոյ եկին նաեւ Վսեմ· Միւթէսարրըֆ փաշայն, Վսեմ· հրամանատար Լիվա փաշայն, Պատ· Դատաւոր էֆէնտին, Միւֆթի էֆէնտին, հաղարապետ Մահմուտ պէյը, ճէղա ըէյիսի էֆէնտին եւ այլ երեւելի Իսլամք քաղաքին եւ երկաթուղւոյն Տնօրէն էֆէնտին։ Որոց ամենեցուն պաշտ ու պատշաճ պատիւն եղաւ։

Նոյն օրը ժամը 9ին միջոցները Ն· Բ· Սրբազնութիւնը փոխադարձ այցելութեան գնաց յիշեալ Վսեմ· փաշայից, իսկ իւր կողմանէ Մեծ· Աբրահամ էֆէնտին խրկեց յունաց Գեր· Մետրապոլտին։

Եւ ահա ժամը 11ին միջոցները քաղաքս ժամանեց Մախսուսէի «Գատրիյէ» անուն գեղեցիկ եւ արագընթաց շոգենաւն՝ ի միասին բերելով քանի մը երեւելի ազգայիններ։

Երկուշաբթի առաւօտ ժամը 2ին Առաջնորդարանէն մեկնեցաւ ուղեւորութիւնն, որում ճանապարհ կը բանային «եասախիք» եւ զօրականք, եւ կը հետեւէին հրաւիրակաց պատկառելի խումբին հետ քաղաքին գըրեթէ բոլոր Հայ բնակիչք՝ թէեւ անձրեւը կը ցօղէր։

Շոգենաւուն մէջ «բարի ճանապարհ» մաղթելու եկին նախ յունաց Գերմետրապօլտին փոխանորդն եւ ապա Վսեմ. Միւթէսարրիֆ փաշայն եւ Պատ. Դատաւոր էֆէնտին, որք քառորդ ժամու չափ սիրալիր տեսակցութենէ յետոյ մեկնեցան։

Յունաց եկեղեցւոյն զանգակն անընդհատ կը հնչէր ի պատիւ Ն. Բ. Սրբազնութեան։

Եւ որովհետեւ ժողովրդեան անթիւ բազմութիւն խռնեալ էր նաւամատոյցն ու ծովեզերքը, Ն. Բ. Սրբազնութիւնը նաւապետին տեղն ելնելով՝ օրհնութիւն եւ հրաժարական ողջոյն մատոյց նոցա, որք ընդունեցին երկարատեւ ծափահարութեամբ, յետ որոյ շոգենաւը մեկնեցաւ ժամն 3ին միջոցները։

Դրօշակը կը ծածանէր նաւուն յետակողման կայմին ծայրն ի նշան մէջը գտնուող բարձրաստիճան Անձին։

Ժամու մը չափ անձրեւային ու խոնաւ օդ ունենալէ յետոյ՝ տակաւ ըսկըսաւ երկինքը պարզիլ, եւ երբ Գարամուսալի բացն էինք՝ գեղեցիկ եւ մեղմ օդ ունեցանք խիստ զուարթ, որ եւս առաւել հեշտալի կընծայուէր խումբ մը շնորհալի երիտասարդաց քաղցրանուագ եւ ներդաշնակ երգերովն ի պատիւ եւ յերախտագիտութիւն մեր Վեհափառ Ինքնակալին եւ Ն. Բ. Սրբազնութեան։

Հարկ չէ յաւելուլ թէ կիսաւուր մնա սեղաններ տրուեցան եւ բազմաթիւ բաժակներ պարպուեցան կեցցէիւք եւ երկար ծափահարութեամբ։

Գարթալի Հայ բնակիչք փափաք յայտնած լինելով՝ որ շոգենաւը մնա երթայ եւ կանգ առնու, Ն. Բ. Սրբազնութիւնն հաճեցաւ նոցա փափաքը կատարել, ուր նաւամատուցին վրայ տէսանք դպրոցի աշակերտներն որ շապիկ հագած, մամ ի ձեռս եւ երգ ի բերան կը փառաւորէին զՆ. Բ. Սրբազնութիւնն. եւ տեղւոյն Աւագերէցն, ըստ օրինակի Մելքիսեդեկ քահանայապետին Սաղիմայ, իւր պատարագը մատոյց, Գարթալի ընտիր գինի եւ հաց։ Եւ Ն. Բ. Սրբազնութիւնն օրհնեց խռնեալ ժողովուրդն, ի մէջ որոյ կայր նաեւ Պատ. Իմամ էֆէնտին, որ անդադար կը ծափահարէր ժողովրդեան հետ՝ մինչ հրաղէնք կը պարպուէին հետզհետէ ի ցամաքէն։

Մեկնեցաւ շոգենաւն անտի՝ եւ ժամն 9ին միջոցներն հասաւ ի նաւամատոյցն Գում-գագուի՝ ուր անհամար բազմութիւն կը ծածկէր նաւամատոյցն ու ծովափունքը։

Ուղեւորութիւնը Նիկոմիդիոյ նաւամատուցէն դեռ չմեկնած՝ տեղւոյն Նորահաստատ Ուսումնասիրաց ընկերութեան կողմանէ գեղեցիկ պսակ մը եւ ուղերձ մը մատուցուեցաւ Ն. Բ. Սրբազնութեան, որ օրհնեց նոյն ընկերութեան յարատեւութիւն եւ զարգացումն մաղթելով։

Նոյն ընկերութիւն մեծ խնամք տանելով այս պսակին՝ յատկապէս մարդ խրկած էր Նիկոմիդիայէն ի մեծ Կղզի՝ ընտիր ծաղիկներ գնելու, որովք յօրինած էր պսակին վրայ «կեցցէ Խորէն Ս. Պատրիարք։»

Մայրաքաղաքիդ Հրաւիրակաց քաղաքէս մեկնելէն յառաջ փոքր միջադէպ մը պատահեր է, զոր սապէս պատմեցին ինձ։

Նոյն պատկառելի հրաւիրակք յառաջնորդարան ճաշած ժամանակնին այլեւայլ բաժակներ առաջարկուեր են վասն անգին կենաց Վեհափառ Կայսեր մերոյ, Վեհափառ Մակար Ս. Կաթողիկոսին ամենայն Հայոց եւ Ամենապատիւ Նորընտիր Սրբազան Պատրիարքին, եւ որք ընդունուեր են յոտնկայս ամենայն վայելչութեամբ։ Բայց Սրբազնագոյն Մակար Ս. Կաթողիկոսին բաժակին առեն՝ Յ. Գուրգէն էֆէնտի զլացեր է ոտք ելնել. եւ բնականաբար դիտողութիւն եղեր է միւս բազմականայ ոմանց կողմէն։ Յորմէ վէճ մը ծագեր է ի մէջ Յակոբ Գուրգէն եւ Տ. Թադէոսեան Դասպար էֆէնտիներու. եւ առաջնոյն սաստիկ զայրացմամբն՝ վէճը պատշաճութեան սահմանէն դուրս ելեր է (1)։

Մասնաւոր Թղթակից

16 հոկտ. 1888 Նիկոմիդեա

* * *

ՀՐԱՒԷՐ ԱՌ ԱԶԳԱՑԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՍ

Տ.

Ազգային ժողովոյ Թ. Նիստը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ չորեքշաբթի առաւօտ Հոկտ. 19, ի Մայր Եկեղեցւոջ Գում-Գաբուի։

Ատեանը պիտի բացուի ժամ 6ին 4ին։

Կը հրաւիրեմք Ազգ. Երեսփոխանները որ հաճին ներկայ գտնուիլ։

Մնամք աղօթարար

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱԿԱՆ ՏԵՂԱՊԱՀ

17 հոկտ. 1888.

ՕՐԱԿԱՐԳ

ՈՒԽՏ ԱՄԵՆ. ՍՐԲԱԶԱՆ ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՀՕՐ։

ՍԱՐՏԱՖԻՑԻ

—o—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

	Հոկտ. 18
Էսկ. Ռում. տիւն ագշ. գաբ. ք. ք	16-38
» » » էն եիւքսէք	16-39
» » » էն աշաղը	16-37
Պու սապահ աշքլտը	16-37
Իսթիգրազը տախիլի տիւն գաբ.	37-30
» » էն եիւքսէք	35-00
» » էն աշաղը	30-00
» » աշքլտը	37-38
Մըսըր մութթահլտը գաբ.	-
Պու սապահ աշքլտը	-
Սէրի Ա. ք. ք.	15-25
» Բ.	25-00
» Գ.	16-33
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	48-75
Ագչէ ֆաիզի	7-
Բաբոր Ղրշ.	00-00
Հէվալէսիզ »	00-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ ք. ք.	8- 0
Սթանպոլ պանգասը	7- 2
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-12
Թրամվայ	4-45

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. միրասը 100 ղրշ. տան	Ղրշ. Փղ.
Պէնազ մէճիտիէէ ֆարգը	108-31
Մէթալիք »	103-10
Պէշլիք »	103-30
Ալթընըզ »	103-20
Ինկիլիզ միրասը	110-36
Ֆրանսըզ ալթունը	87-35
Ռօլ	92-25

—o—

Գրէմից ալթունը	51-03
Գարպոն գայմէսի	8-55

ԹԱՍՓԻԵԷ

	Ղրշ. Փղ.
Իրի	10-10
Ուֆաք	11-00

ԹԷԼԵԳՐԱՖԻԱՅԷ

(ԱԹԱՆՍ ՀԱՎԱՍ)

Պէլկրատ 26 հոկտ.

Պու քէրրէ դրալ Թարաֆընտան նէշր օլունան պիր իլանամէտէ, թէշքիլաթը միլլիէ հագգընտա Թարաֆտարլըգ միւնազասարրընըն ունուտուլմասընը Թալէպ վէ, դեկտ. 2 սինտէ պիր պէօեիւք Սգուրչինա մէճլիսի Թաեին վէ դանունը էսասինին մէճլիսի մէզքիւրտէ Թաատիլի իչիւն, միւնթէխիպլէրի տավէթ էթմիշ տիր։

Ալթինա 26 հոկտ.

Գրալըն 25ինճի սէնէի տէվրիեէսի չէնլիքլէրի իչիւն բէք պէօեիւք հաղըրլըգլար կէօրիւլիւեօր. նէվմը մուայեէնինտէ հէր չէյ հաղըր օլաճագտըր։

Տիւգ տ'Էտինպուրկ իլէ Եունան բըրէնսլէրինէ պու կիւն պէքլէնիլիեօր։

Ժէնէրալ Վալթիանոս իլէ խարիճիեէ միւսթէշարը Մ. Անթօնօբուլօտան միւրէքքէպ պիր հէյէթի մէպուսէ, պիրինճի Սօվէօր նիշանընը զաթը հաղրէթի Բաութիշահիեէ Թագտիմ էթմէք իւզրէ գարիպէն Տէրսաատէթէ ազիմէթ էտէճէք տիր։

Բաշիզ 26 հոկտ.

Թէէեիտ օլունուեօր քի, Ֆրանսանընն Բօմա սէֆիրի դօնթ Մույ մահալը մէմուրիեէթինէ ավտէթ էթմէեէճէք տիր. Միւնիս սէֆիրի Մ. Մարիանի, Սթօգհօլմ սէֆիրի Մ. Պարիէր վէ Մ. Բաթէնսթը նամ զաթլարտան պիրինին մէմուրիեէթի մէզքիւրեէթ Թաեին օլունմալարը մէսէլէ օլմուշ տուր։

Բէթերսպուրկ 26 հոկտ.

Մ. Կիէրս 50նճի սէնէի տէվրիեէսի միւնասէպէթի իլէ պիրինճի բիւթպէ Սէն-Վլատիր նիշանընը գապուլ էթմիշ տիր։ Վէ պիր տէ, Զար՝ Մ. Կիէրսէ քէմալը շէվգլէ Թէպրիքի միւպէյեին պիր Թէլէկրաֆ քէշիտէ էտէրէք, ալէքսանտրա Ռուսիանընն շան վէ բէֆֆահը իչիւն տահա բէք չօգ սէնէլէր խրտմէթինտէ տէվամ էթմէսինի կէօրմէք արզուսունու պէեան էթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԵԷ

—o—

Սիւվէյիշ գանալը մուգավէլէսինին իմզա էտիլմէսի իչիւն, տիւն սաաթ 9տա Ռուսիա, Ալմանիա, Ավսթրիա, Իթալիա, Ինկիլթէրա, Ֆրանսա, սէֆիրլէրի իլէ Ֆիլէմէնք վէ Շուէտ մասլահաթկիւզարլարը Խարիճիյէ Նէզարէթինտէ իճթիմա էթմիշլէր տիր։ Թահրիրաթը Խարիճիյէ Պաշ քեաթիպի սաատէթլու. Նաում էֆէնտի հաղրէթլէրի Թարաֆընտան մէզքիւր մուգավէլէ գրաաթ էտիլմիշ, վէ միւնտէրիճաթը հագգընտա հէյէթճէ իճրայի միւզաքէրաթ օլունտուգտան սօնրա, հիչ պիր ֆըգրասը թաղիր էտիլմէքսիզին, Խարիճիյէ Նազրը տէօվլէթլու Սայիտ բաշա հազրէթլէրի վէ, Ֆրանսա, Ռուսիա, Ինկիլթէրա, Ավսթրիա, Իթալիա, Ալմանիա սէֆիրլէրի վէ, Իսբանիա վէ, Ֆիլէմէնկ մասլահաթկիւզարլարը ճէնապլէրի թարաֆլարընտան թաստիգ վէ իմզա օլունմուշ տուր։ Պատէլիզա մուգավէլէյի մէզքիւրը պիրեր նիւսխէսի հիւքիւմէթի մէթպուէլէրինէ կէօնտէրիլմէք իւզրէ, վազը իմզա էտէն սէֆիրլէր վէ մասլահաթկիւզարլար թարաֆլարընա իթա օլունմուշ տուր։

—o—

305 սէնէսի միւվազէնէի ումումիէսինին սիւրաթը թանզիմ վէ թագտիմի խուսուսը Մալիէ Նէզարէթինտէն լազըմ կէլէնլէրէ իչար օլունմուշ տուր։

—o—

Ճանավար բուսումընա 60 փաբատահա զամանը իլէ 5 ղ. ա իպլաղը խուսուսընա իրատէի Բաութիշահի շէրէֆթէալլիւգ պույրուլմուշ տուր։

—o—

Խազինէի Մալիյէյէ իրսալ օլունմագտա օլան խարճլարը խազինէի միւշարիլէյհաեա Թէսլիմինտէ Թէրգիմ օլունաճագ մագպուզլարա տախի բուլ վազը խուսուսը Մալիյէ Նէզարէթինտէն Թաամինէն էմր ու իչար օլունմուշ տուր։

—o—

Պու քէրրէ Թէլէկրաֆ վէ Բօսֆոր Նէզարէթինտէն ումումի վիլաեաթ իլէ էլվիեէյի միւսթագիլլէեէ իրսալ օլունան Թահրիրաթտա 2 քիլօկրամ սըգլէթինտէքի բաքէթ վէ սաեիրէնին բօսֆալարա գապուլը իլէ սէվգի մէճաղ իսէ տէ, սըգլէթի էսասէն նիզամ վէ գաբար խարիճինտէ օլարագտագիդ վէ սաեիրէ կիպի չէյլէր նագլը զայրը ճաեիզ օլուպ, պունտան պէօյլէ բօսֆալարը էշեաի խաֆիֆէեէ հասրը էմր ու իչար օլունմուշ տուր։

—o—

Վիլաեաթը Ճահանէ մէհաքիմի նիզամիէսինտէ տավա վէքեալէթի էթմէք իսթէեէնլէրին վիլաեաթ էնճիւմէնի ատլիեէսինտէ իճրա օլունան իմթիհանլարընա կէրէյի կիպի տիգգաթ վէ իթինա օլունմասը պու քէրրէ Մէարիֆ Նէզարէթինտէն մէպուս թէզքէրէտէ իչար օլունմուշ տուր։

—o—

Իզմիտ խաթթը վաբօրլարընտան պիրի տիւն Տիլիսկէլէսինտէ գարաեա օթուրարագ, եօլճուլար, գաեբդլար իլէ գարաեա նագլ օլունմուշ վէ շըմէնտըֆէր իլէ եօլլարընա տէվամ էթմիշլէր տիր։ Մէզքիւր վաբօրըն եիւզտիրիլմէսի իչիւն, պու կիւն լիմանընմըզտան պիր վաբօր սէվգ օլունմուշ տուր։

Կազէթալարը պէեանընա նազարէն, Սրբոյ գրալիցասը վէքիլի Մ. Բիրօցանաչ, պօշամագլըգ տավասը հագգընտա Պէլկրատ բիսգօպօսըթարաֆընտան վերիլէն գարար ալէյհինէ ումում Օրթօտօքս ֆէքիլիսէսինին ըէյիսի օլան Տէրսաատէթ Ռում բաթրիգի նէզտինտէ բրօթէսթօ էտէճէք իմիշ։

—o—

Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթանտա պաղը հարէքեաթը մուհիմմէի ասքէրիեէ իճրա օլունտուղու Պէլկրատ վէ Սօֆիատան վարիտ օլան մալիումաթը ախիրէտէն անլաչըլտըղը Մօնիթէօր կազէթասը եազըեօր։

—o—

Եարբն Եունան գրալը Եօրկի հաղ-ըէթլերինին մագամը հիւքիւմէթէ գուուտընը 23ինճի սէնէի տէվրիեէ-սի օլմագ հասէպի իլէ մերասիմի մախ-սուսէ իճրասընա պաշլանըլաճագ տըր։

Միւշարիլէյհէ հիւրմէթէն, Տէօվ-լէթի Օսմանիեէնին Ամինա սէֆարէ-թի Սէնիյէսի տաեիրէսինտէ միւ-քէմմէլ պիր զիեաֆէթի շէպպանէ թէրթիպ օլունուպ, իշպու զիեաֆէթ-տէ Գրալ վէ Գրալիչանընն վէ Էտիմ-պուրկ տուգասը իլէ Տանիմարգա գրալընընն վէլիի ահտը բրէնս Ֆրէ-տէրիգին վէ Կրանտիւք Սէրժ իլէ ղէվճէսի Կրանտիւշէս Էլիզապէթ վէ Կրանտիւգ Բօլ հաղարաթընընն վէ Եունան գրալընընն վէլիի ահտը բրէնս Գոսթանթին վէ քէրիմէսի բրէնսէս Ալէքսանտրանընն վէ վիւքէլաի Եու-նանիյէ իլէ տիւվէլի էճնէպիեէնին սէֆիրլէրի վէ, Բիրէ վէ, Ֆալէրտէ պուլունան էճնէպի տօնանմալարը գօմանտան վէ զապթանը վէ սայիր զէվաթրն հաղրը պուլունաճագլարը Ամինատան եաղըմըշ տըր։

—o—

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ, ԻԹԱԼԻԱ, ՎԷ ՏԷՕՎԼԷԹԻ ԱԼԻԵԷ

Նօվօսթի կազէթասընընն Բօմա մուխ-պիրի պիր մէնպաը մէվզուդտէն ախզ էթմիշ օլտուղունու պէէանլա իսպաթ էտէեօր քի, Ինկիլթէրա իլէ Իթալիա պէյնինտէ չըդան իլք պահար զար-ֆընտա պիր իթթիֆագ ադտ օլուն-մուշ տուր։ Պու իթթիֆագ, պիր կէօնա մուգավէլէի Թահրիրիեէ իւ-ղէրինէ մուէսսէս օլմաեըպ, Լօնտրա-տա լօրտ Սալիզպուրի իլէ շըվալիեէ Դաթալանի, վէ Բօմատա Մ. Գրիսբի իլէ Ինկիլթէրա սէֆիրի արասընտա թէաթրի օլունան միւլագաթրն նէթի-ճէսի տիր։

Մէվզու չէրաեիթէ կէօրէ, էկէր միւսթէմիլքաթը Օսմանիեէնէ թէհ-տիտ վուգու պուլուր իսէ, Ինկիլթէ-րա, Գրպրըս մուգավէլէսինճէ, իճ-րաի մուավէնէթէ մէճպուր օլուպ, Ինկիլիզ վէ Իթալեան ֆիլօլարընտան միւրեքքէպ պիր տօնանմա մուավէ-նէթի իլէ մէմալիքի Շահանէնին Ա. Նատօլու գրթասընտա իճրաի մուա-մէլէ էթմէք իւզրէ, պիր օրտու Ի-թալեան ասքէրի իլէ Ինկիլիզ ասա-քիրինէ մուավէնէթ էթտիրճէճէք իմիշ։

Ինկիլթէրա տէօվլէթի, պունա մու-գապիլ, Իթալիա սէվահիլինին մու-հաֆաղա վէ միւտաֆասընը վատ էթմիշ վէ, Ֆրանսըզ թարաֆընտան պիր քէրրէ հիւճում վուգուլինտէ, Ին-կիլիզ հիւքիւմէթինին հիւքիւմէթի միւթթէֆիգէեէ գարշը ֆիլիի թէ-մամը իլէ իճրա օլունաճագ իմիշ։

Պունընլա պէրապէր, Ինկիլթէրա խարիճիեէ նէզարէթի, թարապուլու-սը Ղարպճա Բօմա գապինէսինէ պիր կէօնա վատտա պուլունմամըշ օլուպ, տիգգաթը մահզա Գրպրըզ մուգավէ-լէսինին իհթիմալի իճրասընտա իմիշ։ Պիր վարագաի Թահրիրիեէնին ատէմը վիճուտը, Ինկիլթէրանընն Իթալիա իլէ պիր կէօնա ահտ իլէ միւթթէֆիգ օլմատըղընը Բարլամէնթօեա պէեան էթմէքլիեէ, լօրտ Սալիզպուրիեէ միւ-սաեիտ օլմուշ տուր։

—o—

ՆԻՋԱՄԱԹ

Տէլլալ վէ սըմսար նիզամնամէսինին տիւնքի նիւսխէմիզտէն մապատը տըր։

4ինճի մատտէ — Պիլա բուխսաթ տէլլալ վէ սըմսարլըգ էտէնլէրին վա-սըթա օլտուգլարը պայի իլէ միւշթէ-ըի պէյնինտէ միւնազաա վուգուը թագտիրինտէ մէհաքիմճէ օլ խու-սուստա շէհատէթլէրի դապուլ օլուն-մաեաճագ տըր։

3ինճի մատտէ — Իլանը իֆլաս է-տիպտէ, մուախխարէն, գանունէն իատէի իթիպար էթմիշ օլան էշխաս տէլլալ վէ սըմսարլըգ էտէպիլէճէք տիր։

6ընճը մատտէ — Պիլճիւմէ տէլ-լալ վէ սըմսարլար, իշպու նիզամնա-մէ ահքեամընա թէպիյեէթ իտէճէք վէ պօրսա սըմսարլարը, իշպու նի-զամնամէ իլէ պէրապէր պօրսա նի-զամնամէսի հիւքմիւնէ տախի թապի օլաճագլար տըր։

7ինճի մատտէ — Քէնտիլէրինէ միւ-բաճաաթ էտէն պայի իլէ միւշթէրի պէյնինտէ, գարարկիր օլան ախզ ու իթաաը, վուգուու ադիպինտէ, դայտ վէ իմա էթմէք իւզրէ՝ տէլլալ վէ սըմսարլարընը էէտլէրինտէ թիճարէթ օտասը թարաֆընտան հէր վարագա-սընա սըրա նօմէրօսը վաղ օլունմուշ մուսատտագ պիրէր գըթա տէֆթէ-ըը մախսուս պուլունաճագ, վէ իշ-պու տէֆթէրլէր, դաղընտը վէ սի-լինթի կիպի շէյլէրտէն արի օլաճագ տըր, գաղաէն տէֆթէրինի զայի է-տէնլէր, տիկէր տէֆթէր ախզը ի-չիւն տէրհալ, թիճարէթ օտասընա միւբաճաաթ էտէճէք վէ, խապէր վէրմէեէնլէր օլուր իսէ, քէնտիսին-տէն 13ինճի մատտէեէ թէվֆիգէն իթասընա մէճպուր օլտուղու բուխ-սաթնամէ պէտէլինին պիր միսլի ճէ-զայի նագտի ալընաճագ տըր, տէլ-լալ վէ սըմսարլար, պու տէֆթէրլէրի թութտուգ տան սօնրա, 10 սէնէ հըզղ էթմէկէ մէճպուր տըրլար։

ԻԲԻՆՃԻ ՖԱՍԸԼ

Խուսուսի թիճճար տէլլալըը վէզայիֆի

8ինճի մատտէ — Միւնհասրէն մէն-սուպ օլտուգլարը թաճիրին ումուրը զաթիյեէսինտէ իսթիխտամ օլունան խուսուսի թիճճար տէլլալ վէ սըմ-սարլարը տախի իշպու նիզամնամէ հիւքմիւնէ թապի տիրլէր։

9ընճը մատտէ — Խուսուսի թիճ-ճար տէլլալ վէ սըմսարլարընը 2ինճի մատտէ մուճիպինճէ, թիճարէթ օ-տասընա վէրէճէքլէրի շէհատէթնա-մէլէրտէ մէնսուպ օլտուգլարը թա-ճիրին իսմ ու շէօհրէթի տախի միւն-տէրիճ պուլունաճագ տըր։

10ընճը մատտէ — Խուսուսի թիճ-ճար տէլլալ վէ սըմսարլարը մէնսուպ օլտուգլարը թաճիրին մուամէլէսինէ սէքթէ կէլտիեի վէ եախօտ վէֆա-թը վուգու պուլտուղու հալտէ, թէ-էտիեէյի տէյն վէ թէսվիեէյի ումուր էտիլինճէեէ տէկին, ալաճագլը թա-րաֆընտան քէնտիլէրինէ միւբաճա-աթ օլունտուգճա վուգու պուլաճագ օլան իճթիմատա հաղը պուլունմա-ղա մէճպուր տըրլար։

11ինճի մատտէ — Խուսուսի տէլ-լալ վէ սըմսարլարը իրտամէթլէրինտէ պուլունտուգլարը թաճիրին միւպա-եէա էտէճէքլէրի էմթաա վէ էշեա գայտընա մախսուս օլմագ իւզրէ, 8ինճի մատտէտէ մուբագդամ մու-սատտագ տէֆթէրտէն պաշգա մէն-սուպ օլտուգլարը թաճիր նամընա իշ-թիրա էտէճէքլէրի էշեա վէ մու-գապիլինտէ վէրէճէքլէրի մէպալիղի միւպէյնին միւնթազամ պիրէր գը-թա տէֆթէր թութմաղա մէճպուր օլաճագլար տըր։

12ինճի մատտէ — Ումումէն տէլլալ վէ սըմսարլարընը թիճարէթ օտասըն-տան ալաճագլարը բուխսաթնամէնին հիւքմիւ պիր սէնէ ճարի օլաճաղընտան, սէնէ պէ սէնէ բուխսաթնամէ ախզընա մէճպուր օլաճագլար տըր։

(Տէվամ)

—o—

Գաղա գայմագամլարը իլէ նահիեէ վէ թահրիրաթ միւտիրլէրինին ինթի-խապ վէ թաեինինէ մէմուր գօմէսի-օնընն վէզայիֆինէ տայիր օլան նիզամ-նամէսինին տիւնքի նիւսխէմիզտէն մա-պատը տըր։

4 ինճի մատտէ.—Գօմէսիօնա հէվա-լէ օլունաճագ էվրագընը սըրասը իլէ խիւլասալարընը գայտ վէ թահրիր ի-չիւն պիր բուղնամէի միւզաքէրէ վէ ճէրէեան էտէն միւզաքէրաթը զապ-թա մախսուս օլարագ պիր զապթ ճէրիտէսի թութուլաճագ վէ ճէրի-տէսի իլէ միւսէվվէտաթ, գօմէսիօն հէյեէթի թարաֆընտան իճրա էտի-լէճէք տիր։

5 ինճի մատտէ. — Գօմէսիօնընն ու-մուրը թահրիրիեէսի մէմուրիյն գա-լէմի միւսթախտէմիյնի թարաֆընտան բուեէթ էտիլէճէք տիր. իշպու գա-լէմին քէթէպէսի, Տախիլիեէ նէզա-րէթի ագլամընտան թէրքիպ վէ, գա-լէմ միւտիրիեէթի վաղիֆէսի եինէ նէզարէթի միւշարիլէյհա ագլամը միւթէհահիղանընտան պիր զաթա թէֆվիղ էտիլիպ, գօմէսիօնընն ադաի տայիմէսինտէն օլմագ իւզրէ, պաշ քիթապէթ վաղիֆէսի տէ պու զաթա խիֆա էթտիրիլէճէք վէ քէնտիսինին պիր տէ մուավինի պուլունաճագ տըր։

6 ընճը մատտէ.—4 ինճի մատտէտէ ղիքր օլունան տէֆթէրլէրտէն պաշ-գա, գալէմտէ 6 գրգա տէֆթէր տահա թութուլուպ, պու տէֆթէր-լէրտէն պիրինճիսինէ, դաղալար իլէ գայմագամլարընընն իսմ ու սընըֆլա-ըը իլէ, մրգտարը մաաշլարը, իքին-ճիսինէ, նէվահի իլէ միւտիրլէրինին վէ զապրթա մէմուրլարընընն իսմ ու մաաշլարը, իւչինճիսինէ, էլվիյէ թահրիրաթ միւտիրլէրինին նամ վէ սընըֆլարը իլէ մրգտարը մաաշ-լարը, տէօրտունճու սէնէ, իմթի-հանա կիրէճէքլէրին, պէշինճիսինէ, պիլ իմթիհան ինթիխապնամէ ալարագ վէ եախօտ զաթէն միւնթէխապիյն-տէն օլտուղու հալտէ, ինֆիսալ ի-տէրէք, մէմուրիյէթ միւլագիմէթին-տէ պուլունանլարընն էսամիսի, ալ-թընճըսընա, պիլ ճիւմլէ միւնթէխապ մէմուրլարընն իսմ ու շէօհրէթ վէ թա-ըիխի վէլատէթլէրի իլէ սինն վէ էշ-քեալը վէ մահալը իգամէթլէրի դայտ վէ թահրիր իտիլէճէք վէ, իշպու ալ-թընճը տէֆթէրին զիկրի իսթիֆա վարագալարը վէ անա միւմասիլ էվ-րագ կէօնտէրիլմիքճէ, թաթպիգ օլունմագ իչիւն, մէմուրիյնի մու-մաիլէյհիւմին մէօհրը զաթիլէրի իլէ թախթիմ գըլընաճագ տըր։

7ինճի մատտէ. — Ումուրը թահրի-րիեէ վէ դայտիեէնին սիւրաթ վէ ինթիզամ տայիրէսինտէ տէվամը ճէ-ըէեանը իչիւն, գօմէսիօն, հէր պար գալէմի թահթ թէֆթիշ վէ նէզա-ըէթինտէ թութաճագ վէ, իսլահ, վէ իքմալը նէվագըսընա այիտ թէ-տապիրի պիթթէղէքքիւր տախիլիյէ նէզարէթինէ պիլտիրճէճէք տիր։

8ինճի մատտէ — Մէմուրիյէթ իս-թիհսալը իչիւն գօմէսիօնա միւրա-ճաաթ էտէնլէրին եէտլէրինտէքի թէպրիյէի զիմմէթ մազպաթալարը վէ սայիր էվրագ էվվէլ էմրտէ գա-լէմտէ թէտգիգ վէ միւսթահտէմ թաղըմտան իսէ գայտը իլէ թաթ-պիգ օլունարագ, նէթիճէի հասըլէ իլէ էսպապը ինֆիսալարը վէ սը-զուհալարը զահրընա թահրիր վէ, գալէմ միւտիրլիյինտէն պիթթէմիր թաստիգ օլունտուգտան սօնրա, պիլ-ճիւմլէ էվրագը միւթէֆէրրուայը վէ միւսթէտիյինին սիճիլլը ահվալը գօ-մէսիօնընտան մուսատտագ թէրճէմէի հալ վարագասը իլէ պէրապէր գօմէ-սիօնա վէրիլէճէք տիր, վէ գօմէսի-օնճա լէտէթթէտգիգ պիր կէօնէ ի-լիշիյի զուհուր էթմէեէնլէր միւնթէ-խապ թագըմտան իսէ, տէֆթէրի միլագիմէթ, տէյիլ իսէ, իմթիհանը իճրա օլունմագ իւզրէ, գարար թա-ըիխի իլէ պէրապէր տէֆթէրի մախ-սուսընա գայրը մուամէլէսի իճրա օլունմագ իչիւն զապթ ճէրիտէսինէ կէչիրիլմէսինէ գարար վէրիլէճէք տիր։

(Տէվամ)

ՐՕՄԱ ՔԻԼԻՍԷՍԻ

ՎԷ

ԻՆՃԻԼԻ ՇԷՐԻՖ

ՎԷ ԵԱԽՕՏ

ԵԱՆԸԼՄԱԶԸԳ

(Տէ-Դէ Նէ-ԻէԳԷՏԷ գոէբյեէ)

Եալան տէկիլ, Մօնս. Տըլավալ, է-կէր իշինիզտէն պիրի, Միւհթէրէմ պիրատէրլէր, քիլիսէնին պու կիւն-քի կիւն պիր փափա վէ պաշը օլմա-սըյլա տինճէ տահա գավի վէ մէթին վէ «առաքելական քիլիսէսի» ատէթ-լէրինտէ տահա լէքէսիզ հալտէ պու-լունտուղունու ֆիքրինտէն կէչիրմէ-եէ ճէսարէթ իտէճէք օլուրսա, վար-սըն աչրգտան աչրզա ճիհանընն եիւ-զիւնէ սէօյլէսին. զիրա պուրասը մէր-քէզ օլուպ, սէօզիւմիւզ տիւնեանընն պիր ուճունտան օլ պիր ուճունա գա-տար ադ իտէր։ Քէլամընա տէվամ իտէեիմ։ Հա՛շա, նէ՛ Ս. Պօղոսուն վէ նէ՛տ «Ս. Յովհաննէս եախօտ Յա-կովբոսուն» եաղտրգլարընտա, բա-բալրդ հիւքիւմէթի հադգընտա զէր-րէ գատար պիր էսէր պուլամատրմ։ Ս. Ղուկաս, «գործք Առաքելոց» ու եաղան, պու պաշը նօգթատա սիւ-քիւթ իտէր։

Էկէր սահիհէն Պետրոս փափա օլ-մուշ օլաեըրը, պունճա ադիզ ինսան-լարընն սիւքիւթու պանա բէք աղըր վէ միւմքինսիզ պիր շէյ կէօզիւքէ-ճէք իտի. զիրա, անլէրին եաղտրգլա-ըը, Ալլահընն լութֆուլլա եազըլը օ-լան եազը վէ դանունլարընն բաեընտան տըր։

Նասըլ քի Մ. Թիէրին, Պիրինճի Նա-բօլէօն Թէվարիխինտէ, միւշարիլէյ-հին իմբէրաթօրլուգ իւնվանընընն զիք-ըինի սիւքիւթ իլէ սարֆը նազար իյ-լէմէսի, բէք սալհ պիր քէֆիեէթ օլամաղ իտի։

Դարշըմտա, մէճլիս ադալարընտան պիրինի կէօրիւեօրումքի, բարմաղը իլէ պէնի կէօսթէրիպ, «Իշթէ հերե-տիկոս պիր եպիսկոպոս քի, սախթէ իսմ իլէ էշիմիզէ կիրմիշ տիր» տէեօր։

Հա՛շա, հա՛շա, միւհթէրէմ պիրա-տէրլէրիմ, պէն պու ադիզ մէճլիսէ խըրսըզ կիպի բէնճիրէտէն կիրմէեիպ, իլլա սիզին կիպի դաբուտան կիրմի-շիմ տիր. վէ տուխուլիյեէ սալահիյեէ-թինի պանա վիրէն տէ պէնիմ քէնտի բիսդոպոսլուգ իւնվանըմ տըր. նա-սըլքի, սահիհլիկինէ շիւբհէ արզ իթ-մէտիկիմ մատտէլէրի սէօյլէմէեի էմր իտէն տախի քէնտի խրիսթիեանճա զամիրիմ տիր։

Հէր շէյտէն զիեատէ իսքեաթ օ-լամաեաճաղըմ սուրէթտէ պէնի իւր-քիւտէն մատտէ, Ս. Պետրոսուն սիւ-քիւթիւ տիւր։ Էկէր Ս. Պետրոս պի-զիմ եիւքսէք սէս իլէ վազ իթթի-

կիմիզ կիպի, եանի Յիսուս Քրիստոսուն եէր եիւղիւնտէ վէքիլի օլմուշ օլաեըտը, էլպէթթէ քէնտիսի պիլմէլի իտի։ Վէ քէնտիսի պիլտիկի հալտէ տախի, հիչ տէկիլ իսէ, եալընըզ պիր տէֆա օլսուն բաբալըգ խըզմէթինտէ պուլունմա՞զ մը իտի։ Պէնտէկոստէ կիւնիւնտէ քէնտի իլք նութգունու իյրատ իյլէտիկի վազըթ պու մէմուրիյէթինի իճրա իտէպիլիր իտի։ Լաքին, ասլա պու եօլտա պիր չէյ իսպաթ իթմէտի։ Երուսաղէմ մէճլիսինտէ տախի իթմէտի։ Անտիոգտա տա իթմէտի։ Քիլիսէեէ խիթապէն եազտըղը իքի մէքթուպտա տախի, քէզալիք իթմէտի։ Իմտի, միւհթէրէմ պիրատէրլէր, պէօյլէ պիր բաբա հագգընտա, էկէր Ս. Պետրոս հագըգաթէն բաբա օլմուշ օլաեըտը, հիչ սիքիւթ իթթիխազ օլունո՞ւր մու իտի։

Իմտի Ս. Պետրոսուն բաբալըգ իթմիչ օլմասընը հէր հալտէ սահիհլէմէք իսթէր իսէք, պունուն թահթընտան թապիի պիր չէյ հասըլ օլուպ, պու սահիհլիկի օնունլա մուհաֆազա իթմէքլիկիմիզ լազըմ կելիր։ Շու քի։ բաբա օլտուղունա քէնտի մալիմաթը օլմուշ օլմամասը։ Պու հալտէ, պաշը օլուպ տիւշիւնէն,վէ ադը օլուպ վէղն իտէնլէրէ, պէօյլէ պիր դրեասըն իմքեան ու իհթիմալի օլապիլիր՝ մի օլտուղունու սիւալ իտէրիմ։

Թէքրար սէօյլէրիմ քի, առաքեալլարըն հաեաթընտա, քիլիսէ, ասլա պիր բաբա օլապիլիր օլտուղունու պիլէ տիւշիւնմէտի։ Եօգ, էկէր պունուն պիւսպիւթիւն ագսիսինի թաստիգ իթմէք իսթէր իսէք, հագըրտա պուլունան էվրադ վէ քիթապը շէրիֆլէրին քեաֆֆէսինի աթէշէ վիրմէմիզ, վէ եախօտ քիւլլիեէն ինքեար իթմէմիզ լազըմ կելիր։

Պաղըլարընտան, «Ս. Պետրոս Րօմատա տո՞ւրմասը մը։ Պաշ աշաղը խաչլա՞նմասը մը։ Իւզէրինտէն վազ իթտիկի քիւրսի (աթոռ 1), վէ իսթիւնտէ պատարագ սէօյլէտիկի միհրապ (սեղան), պու էպէտի չէհիրտէ տէկի՞լ մի տիր» տէնիլտիկինի իչիտիրիմ։

Միւհթէրէմ պիրատէրլէր, Ս. Պետրոսուն Րօմատա սաքին օլտուղունա, ըիվաեէթտէն (աւանդութիւն) մատա սայիր պիր իսպաթ եօգ տուր։ հաթթա հագըգաթէն Րօմա եպիսկոպոսու պիլէ՞օլմուշ օլսա իտի, մէգքիւր չէհրին եպիսկոպոսու պուլունմասը՝ յա, քէնտիսինին միւսթագիլ քիլիսէ՞ պիւյիւկիւ միւ օլմուշ օլմասը անլաշըլըր, վէ եախօտ իսպաթ օլունուր իտի։ Պիրինճի սընըֆ իլիմտարլարընտան պուլունան Սքալ իճէր։ «Ս. Պետ«րոսուն եպիսկոպոսլուղու, վէ Րօմա«տա սաքին օլմասը, կիւլիւնէճէք մէ«սէլէրին սըրասընա գօնուլապիլիր» տիմէկէ չէքինմէտի։ (Սէսլէր։ Սէօզիւնիւ քէ՛սին։ լագըրտըսընը գաբա՛տըն։ Միմպէրտէն աշա՛ղը էնսին։)

(Տէվամ)

(1) Իչիթտիկիմիզէ նէզարէն, պիր գաչ տէհրլէրտէն պէրու, Ս. Պետրոսուն քիւրսիսի իսմի իլէ, Րօմատա, ուլու քիլիսէտէ, էօրթիւ վէ «ամպ հովանի» լէր ալթընտա, պիր քիւրսի սագլանմագտա իմիշ։ Վէ Տօգուզունճու Պիոս Բաբանըն 25ՆՃի սէնէսինին «Յոբելեան» կիւնիւ, միւշարիւէյհի, զայէթ պիւեիւք պիր զիյնէթ վէ շաշաա իլէ իւզէրինէ՝ օթուրթմուշլար։ Արապճա պիլէն պիր զաթ, մէգքիւր քիւրսինին եանընա եանաշտըգտա, իւզէրինտէ եազըլը շու քէլամէրի կէօրիւր։

«Լա իլահի իլլ Ալլահ,

«Մուհամմէտ Ռէսուլ ուլլահ։

ՔԻԼԻՍԷՄԻԶ

(6100 Նէ-Դերսան պոքէնէ)

Պետրոս իսէ պու խուսուստա տախի իշկիւզարլըգ իտիպ աթըլարագ, վէ սայիր աշակերտլէր հիչ պիր չէյ սէօյլէմէտիքլէրի հալտէ, Յիսուսու, ալըպ պիր թարաֆա չէքէրէք, «Խայր, էֆէնտիմ, միւմքին տէկիլ տիր, սանա էօյլէ պիր չէյ օլմաեաճագ տըր» տէմիշ տիր։

«22. Եւ առեալ զնա Միկուսի Պետ«րոսի, սկսաւ կագել ընդ նմա եւ ա«սել՝ քաւ լիցի քեզ տէր, մի՝ եղիցի «քեզ այդ։

Յիմէք տիր քի, Յիսուսուն սէօյլէտիկինի անլաեամաեարագ, վէ եախօտ ինանամաեարագ, կիւեա անտէն զիեատէ պիր գուտրէթէ մալիք տիր քի, «խա՛յր, օլամազ» տիեէրէք միւճատէլէեէ կիրիշմէքլիկէ պիլէ ճիւրաթ իյլէմիշ տիր։

Վէ պունուն իւզէրինէ Յիսուսստա կիւճէնէճէք,

«23. Եւ նա դարձեալ ի Պետրոս՝ ա«սէ, երթ յետս իմ սատանայ, դայ«թակղութիւն իմ ես. զի ոչ խորհիս «դու զԱստուծոյն, այլ զմարդկան։

«Վէ, Յիսուս, Պետրոսա տէօնէրէք, «պըրագ եագամը չէյթան, զիրա սէն «պանա պիր էնկէլ օլմագ իսթէմէք։ «տէսին, սէն Ալլահա մագպուլ օլա«նը թէրք իլէ, անճագ ինսանա մագ«պուլ օլանը տիւշիւնմէքտէսին։» տէ«միշ տիր, տիմէք տիր քի, ճիւզիճէ էվվել, Րօմա քիլիսէսինին իթիդատ, վէ ասըլ տօղրուսու իտտաասընճա, քեաֆֆէյի առաքեալլարա պաշ իյլէմիշ օլտուղու Պետրոսա, «չէյթան» սըֆաթը վիրէրէք։ քեաֆֆէյի աշակերտլէր նէզտինտէ թէքտի՛ր իյլէմիշ տիր։

Վէ հաթթա Յիսուս, պունուն իւզէրինէ, Պետրոսուն խէթասընընն մաղարրաթընը պէեան նէյեէթիյլէ։ քէնտի աշակերտլէրինէ, պիր չօգ նասիհաթլար վէ իյզահաթլար իթասընա հիմմէթ իյլէմիշ տիր։ Մարթ, գլուխ Ժ.Զ, 24, 25, 26, 27, 28։

Իչթէ պուրաեա դատար տախի անլաշըլտը քի, Պետրոս առաքեալլարընն պաշը օլմամըշ տըր, վէ պունտան սօնրատա օլամաեաճագ տըր, նասըլ քի սըրա իլէ, ատըմ ատըմկիտէրէք կէօրէճէկիզ տիր։ Վէ պագալըմ Րօմա քիլիսէսի, շու թա էվվելինտէն վէ թա թէմէլինտէն չիւրիւք ծլան իտտաասընը իսպաթ իչին, պիրէր պիրէր կէօզ վէ ֆիքիր գալզուրունտան կէչիրտիկիմիզ Աւետարանտան, սէօյլէտիքլէրիմիզին եալընըզ պիր սաթըրընը ճէրհ ու ըէտտէ միւգթէտիր պիր սաթըր պուլապիլէճէ՞ք մի տիր, եօգսա, ԵԱՆԸԼՄԱԶԼԸԳ, եանի պիր նէվի Ալլահլըգ գուտրէթիյլէ, Աւետարանտան պաշգա պիր եէնի Աւետարա՞ն մը խալգ իյլէեէճէք տիր։

Էկէրչի, չիմտիեէ գատար պիզիմ պիլմէտիկիմիզ սայիր պիր Աւետարան վիճուտէ կէթիրիպտէ պիզիտէ իսքեաթ իտէպիլիր իսէ, իչթէ պիզտէ օլ վագըթ, պապականլըգ զէնճիրինի պօյնումուզա թագարագ, միլլէթճէ կիտէր էսարէթ տէֆթէրինէ գայտ օլունուրուզ։

Կէչէլիմ չիմտի Մատթէոսուն Աւետարանընընն 18 ինճի պապընա, չիւնքի՝, 17 նճի պապտա մէվզուի պահսա տայիր պիր չէյ պուլունմագտէ տէկիլ տիր։

«1. Աշակերտլէր Յիսուսուն եանը«նա կիտէրէք, սէմավի բատիշահլըգ«տա, պիզիմ իչիմիզտէն քի՞մ օլաճագ «տըր պիւեիւք տէյի սիւալ իյլէտիլէր։

Յիգդաթ օլունմալը տըր քի, օլ հէնկեամտէ, Պետրոս առաքեալը, օրատա, վէ պու սիւալ վագթինտէ պիրլիքտէ պուլունմամասընա տայիր հիչ պիր քէլամ պուլունմագտէ տէկիլտիր, տիմէք տիր քի, մէգքիւր սիւալէ քէնտիսի տախի հէմմէֆքեար օլարագ իշթիրաք իյլէմիշ տիր։ Վէ պունտանտա աշիքեար սուրէթտէ նէշէթ իտէր քի, Պետրոս առաքեալ, Յիսուս էֆէնտիմիզ թարաֆընտան, եալընըզ քէնտուեէ խիթապէն վիրիլէն մութլուլուղու, վէ սէմավի բատիշահլըգին անախթարլարընը, եալընըզ քէնտիսի իչին տիր տէյի անլամաեըպ, իլլա, սմամ սուրէթտէ, հէբսի իչին տիր տէյի անլամըշ տըր, վէ քէզալիք, քեաֆֆէյի առաքեալլար տախի էօյլէ անլամըշլար տըր։ Էկէրչի էօյլէ օլմուշ օլմասա իտի, նէ քէնտինին, վէ նէտէ տիկէր առաքեալլարըն, «իչիմիզտէն, քի՞մ պիւեիւք օլաճագ տըր» տէյի սիւալ իթմէլէրի լազըմ կէլմէզ իտի, չիւնքի, զաթէն Պետրոսուն պիւեիւք թայեին պույրուլմուշ օլմասը մէյտանտէ պուլունաճագ իտի։ Վէ քէզալիք, մէգքիւր իմթիեազըն եալընըզ Պետրոս իչին օլմամասընա շու տախի պիւեիւք պիր իսպաթ տըր քի, մէգքիւր իմթիեազըն, Պետրոսա խիթապէն սէօյլէնտիկի վագըթտա, տիկէր առաքեալլարըն, հասէալէրինէ տայիր հիչ պիր էսէր կէօրիւլմէքտէ տէկիլ տիր։ Վէ էօյլէ պիր հասէտ իպրազը իսէ, թապիի իտի, նասըլ քի, զաթէն էօյլէ պիր արզու վէ նիյեէթտէ պուլունմալարընտա, մէգքիւր սիւալլէրինտէն, դավիէն անլաշըլմագտա տըր։

Իհթիմալ տիր քի պաղըլար, «Յիսուս թարաֆընտան, Պետրոսա վիրիլէն իմթիեազ, տիւնեատա, եանի հաեաթ իւզրէ պուլունտուղու միւտտէթ իչին օլուպ, հալ պու քի առաքեալլարըն, մէգքիւր սիւալտէն միւրատլարը ահրէթ իչին իտի» տիեէճէքլէր տիր։ Լաքին, էօյլէ պիր չէյ օլամազ, զիրա, տիւնեատա պիւեիւք օլուպտա, ահրէթտէ քիւչիւք օլմագըգ, գաթան ագլէ մուվաֆըգ սաեըլամազ։

Յիսուս էֆէնտիմիզ, մէգքիւր սիւալ իւզէրինէ, պիր չօճուգ չաղըրագ, առաքեալլարընն նէզտինտէ տուրտուրթտու, վէ առաքեալլարա խիթապէն ճէվապ օլարագ,

«3. Սիզէ սահիհէն սէօյլէրիմ քի, «մէկէրչի թէպտիլի ախլագ իտէրէք, «պու չօճուղուն հալինի քէսպ իթմէզ«սէնիզ, ճէննէթի ալէաեա կիրէմէ«եէճէքսինիզ տիր տէտի։

«4. Իմտի, քիմքի քէնտինի քիւ«չիւլտէրէք պու չօճուգ կիպի օլուր «իսէ, սէմավի Փատիշահլըգտա, իչթէ «օ, պիւյիւք օլաճագ տըր տէտի։

Արթըգ պուրատա, ադան սուլար տուրուր, արթըգ պունուն իւզէրինէ Րօմա քիլիսէսի տիհանընը դարաեարագ, պիր լուզէթ իսթիմալինէ պիլէ ճիւրաթ իյլէմէմէլի՞ տիր, զիրա, պու քէլամտէ, լամ ճիմ կէօթիւրիւր հիչ պիր մանէա եօգ տուր, իչթէ Յիսուս էֆէնտիմիզ, բէք աչըգ պիր սուրէթտէ օլարագ, ճէննէթտէ քիմին պիւեիւք օլաճաղընը, եանի, էօյլէ շու եա պու ատէմին, խասսէթէն պիր հիւքմտարլըգ վէ եախօտ պիր բէյիսիք սըֆաթըյլա պիւեիւք օլամաեըպ, իլլա, հէր ատէմին, պիր չօճուգ միսիլու կիւնահսըզ վէ մահճուպ օլտուղունտա, պիւյիւք օլապիլէճէկինին հիւքմիւնիւ վիրմիշ տիր, վէ պունուտա եազան սայիր պիր Աւետարանիչ տիր, վէ հէմտէ պիր չօգ միւտտէթտէն սօնրա վուգու պուլմաեըպ, անճագ ալթը կիւն սօնրա վուգու պուլտուղունուտա պիլտիրմիշ տիր։

Էկէրչի, պու պէօյլէ օլմաեըպտա, Րօմա քիլիսէսինին, քէնտի քէյֆինճէ անլամագ իսթէտիկի կիպի օլմուշ օլսա իտի, հէմ Յիսուս էֆէնտիմիզին, պիր սէօյլէտիկինին, տիկէր սէօյլէտիկինէ մուղայիր օլմասը իգթիզա իտէր իտի, հէմ Պետրոս առաքեալին, ալթը կիւն էվվել գազանտըզը պիր իմթիեազը, ալթը կիւն սօնրա ղայպ իթմէսիյլէ, մահզուն վէ միւքէտտէր օլարագ սըզլաշըպ սիթէմէ գալգըշմասը լազըմ կելիր իտի, վէ հէմտէ տիկէր առաքեալլարընն, գաթան մէգքիւր սիւալէ լիւզում կէօրմէլէրի միւնասէպէթ ալմազ իտի։

Լաքին, Րսմա քիլիսէսինին իտտաասընընն, թա թէմէլինտէն չիւրիւք պուլունմասընա, պունտանտա զիեատէ դուվվէթլու պիր իսպաթ վար տըր։ արթըգ անըտա պէեան իյլէտիկիմիզտէ, «կէօզլէր գաբալը օլարագ, բաբասլարընն հէր սէօյլէտիքլէրինէ իթաաթա պօրճլու վէ մէճպուր պուլունան Գաթօլիքլէրտէն պաշգա, հէր ճիւղիճէ ադը վէ մուհաքէմէսի եէրինտէ պուլունան ատէմին, իքի քէրրէ իքինին տէօրթ իտէր օլմասընը անլար տերէճէտտէ դօլայ սուրէթտէ անլաեապիլէճէկինտէ, շիւբհէ ճայիզ տէկիլ տիր։

Մալիմ եա, Յիսուս էֆէնտիմիզ, 16ընճը պապըն 19 ունճու համարընտա, եալընըզ Ս. Պետրոսա խիթապէն օլտուղու հալտէ, «Եւ տաց Քեզ փականս արքայութեան երկնից, եւ զոր միանգամ կապեսցես յերկրի՝ եղիցի կապեալ յերկինս, եւ զոր արձակեսցես յերկրի՝ եղիցի արձակեալ յերկինս» տէյի իրատ պուեուրմուշ իքէն, պիր պապ սօնրա, եանի 18 ինճի պապըն 18 ինճի համարընտա իսէ, այնի քէլամըը, վէ այնի իմթիեազ վէ եախօտ դուտրէթի, քեաֆֆէյի առաքեալլարա սէօյլէմիշ վէ վիրմիշ, վէ հէմտէ այնի լուզէթլէրի իսթիմալ իյլէմիշ տիր, չէօյլէ քի, «Ամէն ասեմ Քեզ (տիգդաթ էթմէլիեիզ, Քեզ տիմէեիպ, իլլա Քեզ տիմէքտէ տիր), զոր կապիցէք յերկրի՝ եղիցի կապեալ յերկինս, եւ զոր արձակիցէք յերկրի՝ եղիցի արձակեալ յերկինս (եէր եիւղիւնտէ պաղլատըզընըզ սէմատէ տախի պաղլանըպ, վէ եէր եիւղիւնտէ չէզտիկինիզ, սէմատէ տախի չէզիք օլսուն) տէյի պուեուրմուշ տուր։

Հատտէն զիեատէ շայեանը թէաճճիւպ պիր մատտէ տիր քի, պունուն իքիսի տախի, պիր պիրինտէն անճագ պիր իքի եալըրագ եիրագտէ օլարագ, պէօյլէ սարահաթէն եազըլմըշ օլտուղու, վէ Րօմա քիլիսէսիտէ պունու պէօյլէ օգուտուղունու թագտիրտէ, հալէա, պին սէնէտէն պէրու, պիրիսինի կէօրմէզլիքտէն վէ պիլմէզլիքտէն կէլէրէք, եալընըզ քէնտի իշինէ եարաեանը ալըպտա իտտաա վէ իսրար իթմէքտէ, վէ թէքմիլ խրիսթիեանլըզը ալթ իսալթ իյլէմէքլիկէ չալըշմագտատը, վէ թէքմիլ Դաթօլիք էհալիլէրիտէ, պունու օգուեուպ տիգդաթ իտէճէք եէրտէ, պիլա ճէվապ գապուլ իյլէմէքտէ տիր։

Իմտի, սօրարըզ Րօմա քիլիսէսինէ, էկէրչի Յիսուս էֆէնտիմիզ, մէգքիւր իմթիեազը վէ եախօտ օլ գուտրէթի, եալընըզ Պետրոսա վիրմիշ իսէ, շու սօնրաքի ումումմ առաքեալլարա վէրտիկի՞ նէտիր, վէ պինաէն ալէյհ, էկէր եալընըզ Պետրոս առաքեալին խալէֆլէրի, մէգքիւր գուտրէթի իճրաեա միւգթէտիր պուլունմագտէ իսէլէր, սայիր առաքեալլարընն խալէֆլէրինին, մէգքիւր հուգուգլարը, նէ՞բէտէ գալաճագտըր, վէ նէ՞ վազըթ իճրա իտէճէքլէր տիր։

(Տէվամ)